

白话通译

武經七書

周百义 译

匯兵家權
謀之精華
集歷代兵
書之大成



黑龙江人民出版社

● 这是北宋神宗钦定的武学必读书，是从 1047 卷兵书中权衡比较筛选出来的精华。

● 此书世界七大强国均有翻译。日本人称为“世界古代第一兵书”、“兵学圣经”。德皇威廉二世一次大战失败后叹息：“可惜早没读此书！”

● 西方人不仅将此书作为军事教科书，体育竞技、企业经营管理、人际关系、领导权谋，无不从中汲取营养。日本一公司董事长服部干春君称其经营得以发展全靠此书。

ISBN 7—207—01994—7

E·3

定价：6.95元

武經七書

周百义译

黑龙江人民出版社

1992年·哈尔滨

(黑) 新登字第 1 号

责任编辑：唐忠民

封面设计：方隆昌

武 经 七 书

Wujingqishu

周 百 义 译

黑 龙 江 人 民 出 版 社 出 版

(哈尔滨市道里地段街179号)

黑龙江新华印刷二厂印刷

黑龙江省新华书店发行

开本850×1168毫米 1/32·印张13.375·插页5

字数：300 000

1991年8月第1版 1992年6月第2次印刷

印数：2.000—8.000

ISBN 7-207-01994-7/E·3 定价平装6.95元

目 录

《武经七书》简介	1
说 明	4

孙 武 子

略谈《孙武子》	7
孙武子卷之上	
始计第一	17
作战第二	20
谋攻第三	23
军形第四	26
兵势第五	29
孙武子卷之中	
虚实第六	32
军争第七	36
九变第八	39
行军第九	41
孙武子卷之下	
地形第十	45
九地第十一	49
火攻第十二	55
用间第十三	58

吴 子

略谈《吴子》	63
吴子卷之上	
图国第一	68
料敌第二	75
治兵第三	82
吴子卷之下	
论将第四	88
应变第五	93
励士第六	99

司 马 法

略谈《司马法》	105
司马法卷之上	
仁本第一	109
天子之义第二	114
司马法卷之中	
定爵第三	121
司马法卷之下	
严位第四	130
用众第五	137

唐太宗李卫公问对

略谈《唐太宗李卫公问对》	143
唐太宗李卫公问对卷之上	146
唐太宗李卫公问对卷之中	167
唐太宗李卫公问对卷之下	185

尉 繚 子

略谈《尉繚子》	203
尉繚子卷之一	
天官第一	207
兵谈第二	208
制谈第三	211
战威第四	215
尉繚子卷之二	
攻权第五	220
守权第六	224
十二陵第七	226
武议第八	227
将理第九	233
尉繚子卷之三	
原官第十	235
治本第十一	237
战权第十二	240
重刑令第十三	242
伍制令第十四	243

分塞令第十五	244
尉繚子卷之四	
束伍令第十六	246
经卒令第十七	247
勒卒令第十八	249
将令第十九	251
踵军令第二十	252
尉繚子卷之五	
兵教上第二十一	254
兵教下第二十二	257
兵令上第二十三	261
兵令下第二十四	263

黄石公三略

略谈《黄石公三略》	269
黄石公三略卷之上	
上 略	271
黄石公三略卷之中	
中 略	283
黄石公三略卷之下	
下 略	287

六 韬

略谈《六韬》	295
六韬卷之一 文韬	

文师第一	298
盈虚第二	301
国务第三	303
大礼第四	305
明传第五	307
六守第六	308
守土第七	310
守国第八	312
上贤第九	314
举贤第十	317
赏罚第十一	318
兵道第十二	319
六韬卷之二 武韬	
发启第十三	322
文启第十四	325
文伐第十五	328
顺启第十六	331
三疑第十七	332
六韬卷之三 龙韬	
王翼第十八	335
论将第十九	338
选将第二十	340
立将第二十一	342
将威第二十二	345
励军第二十三	346
阴符第二十四	347
阴书第二十五	348

军势第二十六	349
奇兵第二十七	352
五音第二十八	355
兵微第二十九	357
农器第三十	360
六韬卷之四 虎韬	
军用第三十一	362
三阵第三十二	367
疾战第三十三	368
必出第三十四	370
军略第三十五	372
临境第三十六	374
动静第三十七	375
金鼓第三十八	377
绝道第三十九	379
略地第四十	381
火战第四十一	383
垒虚第四十二	384
六韬卷之五 豹韬	
林战第四十三	386
突战第四十四	387
敌强第四十五	389
敌武第四十六	391
乌云山兵第四十七	393
乌云泽兵第四十八	394
少众第四十九	397
分险第五十	398

六韬卷之六 犬韬

分合第五十一	400
武锋第五十二	401
练士第五十三	402
教战第五十四	404
均兵第五十五	405
武车士第五十六	408
武骑士第五十七	408
战车第五十八	409
战骑第五十九	412
战步第六十	415
兵书读法	417
后记	419

《武经七书》简介

《武经七书》或称《武学七书》，简称《七书》。它是北宋神宗年间官定的中国第一套军事教科书，其中包括《孙子》、《吴子》、《司马法》、《李卫公问对》、《尉缭子》、《三略》、《六韬》。

《武经七书》的颁定，是与当时北宋王朝“兴武备、建武学、设武举”的形势密切相联的。北宋王朝建国初期，北方有一个契丹族建立的辽政权。宋神宗景德元年（1004），宋辽两军大战于澶州，宋军在城下签了“澶渊之盟”，规定宋王朝每年要向辽输送大量银绢。公元1038年，党项族在北宋西北部建立了西夏政权，宋王朝与西夏政权战争频繁，一直威胁着宋政权。宋神宗即位后，任用王安石为宰相，实行变法，目的在于富国强兵，官修颁定兵书，正是在这种背景下产生的。宋神宗熙宁五年（1073），正式开办“武学”（军官学校），选拔熟谙兵法者为教授，招收武生100人，以培养宋王朝所需要的军事将领，并且确定《孙子》、《吴子》、《六韬》三书为武学的考试内容。随着武学的发展，元丰三年（1080），宋神宗诏命国子监司业朱服、武学博士何去非等校定《孙子》等七部兵书，作为武学必修教材，统称《武经七书》，这就是《七书》之名的起源。南宋初年，宋高宗指定《七书》为选拔将领的考试内容之一。

此后，这七部书仅在编排序列上略有变动。明清以来翻刻、传抄多摘宋本为底本，成为独具特色的系列军事名著。

《武经七书》是从先秦至宋代，一千多年间逐渐形成的一部军事理论丛书，也是我国古代兵书的精华和代表作，在我国历史上，由于战争频繁，涌现出许多军事著作。相传在西周时期，就出现了一些有名的兵法家和兵书，如姜尚所著的《太公兵法》等。到了战国时代，由于战争规模的扩大和战争方式的改变，产生了一大批专门指挥作战的将帅和军事家，军事著作也随之大量增多。据史书记载，汉初张良、韩信整理兵书时，曾收集到 182 家军事著作，经过删取，选定了 35 家。唐时，有兵书 23 家，60 部，369 卷（《新唐书》卷 59）；宋时，有兵书 92 家，107 部，1074 卷（《文献通考》卷 221，《宋中兴志》）。但是，我国丰富的古代军事著作，由于年代久远，亡佚较多，因此，流传至今的有价值的著作并不太多。而《武经七书》是北宋王朝的武经博士从当时流传的诸多兵书中，权衡比较精选出来的，是我国冷兵器时代战争指挥艺术的结晶和经验总结，无论在军事理论上和战争实践上，都具有重要的指挥作用，所以才被宋神宗钦定为武学必读书，这也是它能作为我国古代军事著作的精华流传于世的一个重要原因。

在这七部兵书中，以《孙子》最为杰出，它不仅在我国古典军事学中占有重要地位，在历代军事斗争中发生过重大影响，而且在世界军事史上也享有盛名。初唐时即传入日本，日本人将孙子推崇为“百世兵家之师”，将《孙子兵法》誉为“兵学圣典”。其余 6 部兵书也各具特色，它们与《孙子》相辅相成，交相辉映，构成了古代比较系统的军事理论。

自宋代将《武经七书》列为武举试士的基本教材以来，后世武科都以其书试士。它的颁立，也促使了兵法在封建社

会中确立了正统地位。宋代以前，兵书虽多，但始终未明确其应有的地位，而且随着统治者的好恶而沉浮。宋代把兵书定为官书，作为武学的内容和教材，是军事学史上的一个划时代的创举。所以，《七书》集成后，注家蜂起，宋代施子美《七书讲义》，是历史上对《武经七书》的第一次统一注释。继施子美之后，明朝刘寅的《武经七书直解》，注释言简意赅，间以史实参证，质量较高。比较好的注本，还有清朝宋墉《武经七书汇解》、夏振翼《增补武经三字体注》、鲁经《武经大全标题会解》等。

《武经七书》在世界军事学术史上也占有重要地位。《七书》中的《孙子》、《吴子》不仅早就传入日本，而且，日本古代的各种兵法，为《甲阳军鉴》、《信玄全集》、《兵法纪》等，其主要思想皆出于《孙子》。早在十八世纪，《孙子》、《吴子》、《司马法》等兵书，已有多种译本在世界流传。近代，世界上许多著名的军事家也认真研究和运用《孙子》、《吴子》等兵书。在美国，近年出现了《孙子》热，并借用《孙子》思想，研究和制定了“孙子的核战略、新战术”。另外，以《武经七书》为代表的我国古代兵书，在其应用上，也出现了从军事领域扩展到其它领域的发展趋势。

说 明

一、本书原文以 1990 年解放军出版社、辽沈出版社出版的影印本，明代列寅的《武经七书直解》为蓝本标点。为保持原貌，书中字句未作大的删改。

二、本书原文、译文、简介共参考了上海人民出版社出版、郭化若译的《孙子今译》、江苏师院学报组等注释的《吴子兵法》，上海古籍出版社出版的《尉缭子注释》，军事科学院编集的《中国古代兵法》，空军政治学院编写的《中国古代军事三百题》等书籍。

三、本书每本兵法均有简介，每篇篇题之下加以说明，有扼要介绍。原文一般采用简化汉字，个别容易产生歧义的保留繁体字。

四、本书白话通译主要以直译为主，个别地方根据理解用意译。

孙 武 子

